

Whakamāori E06: Taken

Liam Neeson monologue from the 2008 20th Century Fox movie *Taken*

Nā Anaha Hiini

English	Whakamāori
"I don't know who you are. I don't know what you want.	Kāore au i te mōhio ki a koe. Kāore hoki au i te mōhio ki ō takune.
If you are looking for ransom I can tell you I don't have money, but what I do have are a very particular set of skills.	Ki te hia pūtea, karekau noa iho i a au, heoi he pūkenga ahurei ōku.
Skills I have acquired over a very long career.	He pūkenga i riro ai i a au i taku umanga i ngā tau maha.
Skills that make me a nightmare for people like you.	He pūkenga ēnei e tau ai i a au te pō huirangi ki te hunga pēnā i a koe.
If you let my daughter go now that'll be the end of it. I will not look for you, I will not pursue you, but if you don't, I will look for you, I will find you and I will kill you."	Ki te tukuna e koe taku tamāhine ināia tonu nei, ka ea i konā. Kāore au e kimi i a koe, kāore au e whai i a koe, heoi, ki te kore, ka kite au i a koe, ā, ki reira koe tūtaki ai ki te hākui tārehe o te pō nui.







Whakamāori E06: Taken

Liam Neeson monologue from the 2008 20th Century Fox movie *Taken*

Nā Ani-Piki Tuari

English

"I don't know who you are. I don't know what you want.

If you are looking for ransom I can tell you I don't have money, but what I do have are a very particular set of skills.

Skills I have acquired over a very long career.

Skills that make me a nightmare for people like you.

If you let my daughter go now that'll be the end of it. I will not look for you, I will not pursue you, but if you don't, I will look for you, I will find you and I will kill you."

Whakamāori

Kāre au i te mōhio ki a koe. Kāre hoki au i te mōhio, he aha māu.

Ki te hiahia koe ki te moni, anei ahau e mea ana (ko tāku ki a koe) kāre aku moni. Heoi, he pūkenga motuhake ōku.

He pūkenga, kua riro i a au e whakangungua ana.

He pūkenga ka whakatangata i a au hai moepapa mōu (ki a koe).

Mēnā ka tuku koe i taku tamāhine i tēnei wā nei, ka mātua i tēnā. E kore rawa au e rapa i a koe, e kore rawa au e aru i a koe.

Heoi, ki te kore, ka whai (ka aru) au i a koe, ka kitea koe e au, ka mate koe i a au (ka kitea koe e au hai kai mā taku ahika)







Whakamāori E06: Taken

Liam Neeson monologue from the 2008 20th Century Fox movie *Taken*

Nā Chey Milne

English

"I don't know who you are. I don't know what you want.

If you are looking for ransom I can tell you I don't have money, but what I do have are a very particular set of skills.

Skills I have acquired over a very long career.

Skills that make me a nightmare for people like you.

If you let my daughter go now that'll be the end of it. I will not look for you, I will not pursue you,

but if you don't, I will look for you, I will find you and I will kill you."

Whakamāori

Tē aro I a au, ko wai koe, he aha raini tāu nā whai.

Me he tauwhiti tāu e whai ana, māku ki a koe, horekau aku moni. Erangi, he taonga anō ōku, arā, he pūkenga motuhake.

He pūkenga kua riro i a au nōku I taku ūmanga roa.

He pūkenga whakaweti I te momo pēnei I a koe.

Ki te tukua e koe taku tamāhine, ka ea I tērā, hoinā anō. E kore au e rapu I a koe, e kore au e aru I a koe. Hoi, ki te kore. Ka kimihia koe e au, ka kitea koe e au, ā, ka kōhurungia koe e au.



